

Germany-Erbach: Fire engines

OJ S 62/2021 30/03/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bau- und Immobilienmanagement Odenwaldkreis

National registration number: 2155/360

Postal address: Michelstädter Straße 12

Town: Erbach

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Postal code: 64711

Country: Germany

E-mail: m.daub@odenwaldkreis.de

Telephone: +49 6062 / 70-219

Fax: +49 6062/70111219

Internet address(es):

Main address: www.odenwaldkreis.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E83631293>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E83631293>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung Staffellöschfahrzeug 20 (StLF 20)

Reference number: 2155/360

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Als Ersatz für ein aus Altersgründen auszumusterndes LF16 wird ein neues StLF 20 beschafft. Dieses soll in Verbindung mit den am Standort vorhandenen bzw. noch in der Beschaffung befindlichen Fahrzeugen die Eigenschaften der bisherigen Standardfahrzeugtypen so kombinieren bzw. ergänzen, dass neue aktuelle einsatztaktische und technische Anforderungen in den Bereichen der technischen Hilfeleistung und Brandbekämpfung berücksichtigt werden. Zum Beschaffungsvorhaben liegt ein Förderbescheid des Landes Hessen vor, der die Einhaltung der TRH-StLF 20:2020 zwingend vorschreibt. Die Richtlinien und Abnahmebedingungen des TÜV (alternativ Dekra oder GTÜ) und des Landes Hessen (zur Wahrung der Fördermittel) sind zwingend zu berücksichtigen. Das hierzu mitgelieferte Merkblatt für Aufbauhersteller von Feuerwehrfahrzeugen ist zu beachten.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 275 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die beschriebenen Lose Fahrgestell (Los 1) und Aufbau (Los 2) sind zusammen anzubieten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beschaffung Staffellöschfahrzeug 20 (StLF 20)

Lot No: 1 Fahrgestell

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Main site or place of performance: Feuerwehrgerätehaus Mossautal Hauptstraße 116 64756 Mossautal

II.2.4. Description of the procurement

Fahrgestell — Staffellöschfahrzeug 20 (StLF 20) Frontlenker-Fahrgestell Kraftfahrzeuggruppe Feuerlöschfahrzeuge — Löschfahrzeug Kraftfahrzeug-Kategorie 2:

— geländefähig Geeignet für einen Kabinenaufbau mit einer Sitzplatzkapazität von insgesamt 8 Stück Feuerwehrangehörige FA (2 vorne, 2 gegen Fahrtrichtung + 4 in Fahrtrichtung).

Tatsächliche Gesamtmasse ≤ 16 000 kg (Massenklasse Mittel 3 (MIII) gemäß DIN SPEC 14502-1). Das Fahrzeug muss allen Anforderungen an die Gewichtsklasse M nach DIN EN 1846-1 und 2 entsprechen Fahrgestell mit Allradantrieb (Gewichtsvariante 16 000 kg).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnischer Aufbau für StLF 20
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Main site or place of performance: Feuerwehrgerätehaus Mossautal Hauptstraße 116 64756 Mossautal

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnischer Aufbau Die Aufteilung des Fahrzeuges sollte wie folgt sein:

— das Original LKW-Fahrerhaus

— dem Mannschaftsraum

— den Geräteräumen Fahrerhaus kippbar – Mannschaftsraumteil bleibt fix am LKW montiert.

Für sämtliche elektronischen Betriebsmittel (Adalit Lampe, Blitzleuchten, HRTs, WBK, etc.) muss eine Ladeerhaltung im Fahrerhaus, Mannschaftsraum und Geräteraum vorgesehen sein.

Beim Ausbau ist unbedingt darauf zu achten, dass logisch zusammenhängende Beladungsgruppen gebildet werden und mögliche Freiräume nicht unnötig durch Einbauten zugebaut werden. Auf die diesbezügliche Vorbemerkung in der feuerwehrtechnischen Beladungsplanung wird eindringlich verwiesen.

Einbau, Lagerung und elektrische Installation aller feuerwehrtechnischen

Ausrüstungsgegenstände sind nach TRH-StLF 20:2020 bzw. Beschreibung gemäß der feuerwehrtechnischen Beladungsplanung und den Vorgaben der Leistungsbeschreibung durchzuführen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Staffellöschfahrzeug StLF 20 Beladung
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71B Odenwaldkreis

Main site or place of performance: Feuerwehrgerätehaus Mossautal Hauptstraße 116 64756 Mossautal

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnische Beladung Schutzbekleidung und Schutzgerät, Löschgeräte, Schläuche, Armaturen und Zubehör, Rettungsgeräte, Sanitäts- und Wiederbelebungsgerät, Beleuchtungs-, Signal- und Fernmeldegerät, Arbeitsgerät, Handwerkszeug und Messgeräte, Sondergeräte. Zusätzliche Beladung Die Beladungsplanung des StLF 20 entspricht im Wesentlichen der TRH-StLF 20:2020. Die Beladung wurde aufgrund von Einsatzerfahrungen und örtlichen Vorgaben geändert bzw. ergänzt. Die nachfolgend aufgeführte Beladung soll möglichst komplett im Fahrzeug untergebracht werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:
Angebotsabgabe nur elektronisch möglich.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/05/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/05/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/05/2021 Local time: 10:00

Place:

Haus der Energie

Helmholtzstraße 1

64711 Erbach Raum 3.03

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/03/2021